



Donaldson provee
**Soluciones de filtración
para la construcción**

Filtros para equipo
de servicio pesado





Donaldson ofrece la línea más completa de soluciones en filtración para equipos de construcción.

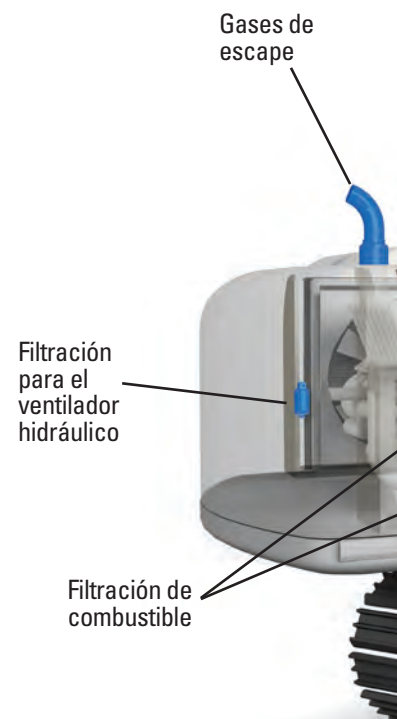
Las averías significan una pérdida de ingresos. Para mantener su equipo en funcionamiento necesita filtros que proporcionen un **rendimiento superior** y un **proveedor de confianza** que ofrezca una cobertura completa para toda su flota de equipos.

Gracias a la protección de Donaldson, sus motores y su equipos en general necesitarán menos operaciones de reemplazo de filtros, por lo que se ahorrará costosas reparaciones y tiempo de inactividad. Y añadir un sistema de filtración Donaldson a sus tanques de almacenamiento de combustible y lubricante incrementará aún más la protección de sus equipos y maximizará su tiempo productivo.

Cuando cada hora de actividad cuenta, Donaldson provee.

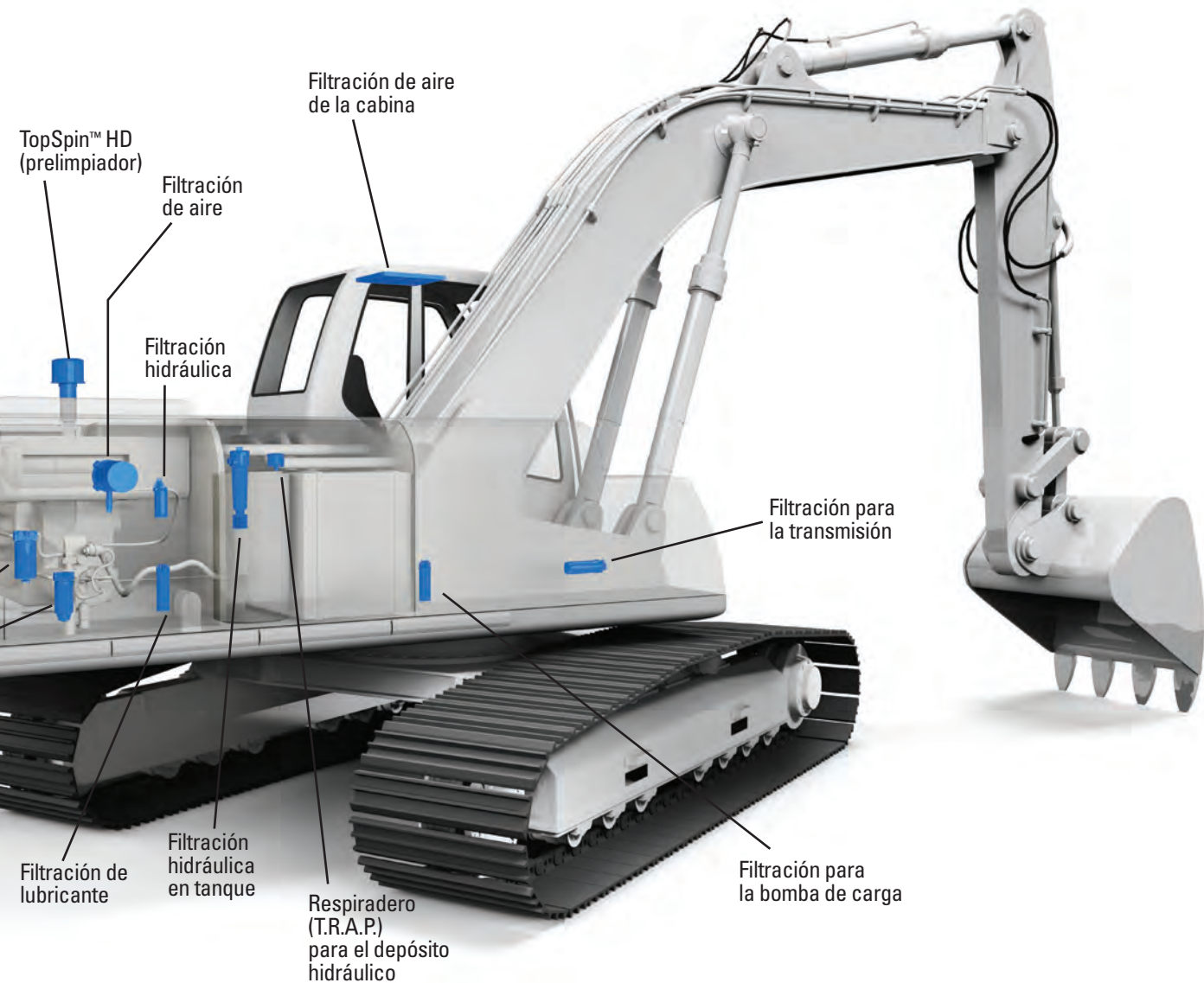
Soluciones innovadoras en filtración para motores y equipos.

- **Tecnología líder en el sector:** productos de una calidad superior.
- **Calidad OEM:** Donaldson es la opción preferida por fabricantes de equipo original de todo el mundo.
- **Amplia cobertura:** filtros y sistemas de filtración hidráulicos y de aire, lubricante, combustible y refrigerante, además de filtros de gases de escape, accesorios y otros productos.
- **Disponibilidad:** los filtros que necesita, cuando los necesita.
- **Servicio integral de atención al cliente:** equipos de asistencia técnica y comercial competentes y experimentados.
- **Distribución inigualable:** reciba asistencia de excepcionales socios que entienden de equipos de construcción y responden rápidamente.
- **Garantía:** la mejor cobertura del sector.
- **Servicios de asistencia presencial de largo alcance:** siempre tendrá cerca de usted un representante de Donaldson dispuesto a ayudarle.





Cobertura completa de principio a fin



Productos de filtración para aplicaciones de construcción



Filtración de aire



Limpiadores y prelimpiadores de aire La empresa que inventó los limpiadores de aire para motores pesados ofrece la más amplia gama de limpiadores y prelimpiadores de aire disponibles para equipos de construcción.

Los motores de alto rendimiento y las normas sobre niveles de emisiones más estrictas que existen en la actualidad requieren sistemas de admisión de aire más eficientes.



Filtros de reemplazo Donaldson proporciona una protección superior para equipo pesado fuera de carretera mediante una línea completa de filtros premium, como los que emplean la tecnología de filtración PowerCore®.



Los filtros de reemplazo para los limpiadores de aire Europiclón® de Mann+Hummel® y OptiAir™ de Cummins® utilizan un diseño con soporte estructural rígido RadialSeal™ con media filtrante de alta eficiencia y resistente a las vibraciones para proporcionar un rendimiento superior y una protección comprobada.

Mann+Hummel® y Europiclón® son marcas registradas de Mann+Hummel®. Cummins® y OptiAir™ son marcas registradas de Cummins Filtration, Inc.



Los filtros de aire Donaldson Blue™ con tecnología de nanofibras Ultra-Web® protegen los motores al proporcionar una mayor eficiencia inicial y general que la de los filtros de celulosa convencionales.



Filtración hidráulica



Carcasas y filtros de baja, media y alta presión, como los filtros Donaldson Duramax® diseñados para la protección de equipo y componentes hidráulicos en cientos de aplicaciones de equipos de servicio pesado.

Rendimiento bajo **cualquier** presión. Proteja sus costosos componentes hidráulicos con la completa línea de filtros hidráulicos enrosables, de cartucho y en tanque de Donaldson.



Los filtros DT de cartucho, que emplean la tecnología de media filtrante Synteq™ de Donaldson, contribuyen a alargar la vida útil de los equipos de servicio pesado.



Los respiradores T.R.A.P.™ atrapan y expulsan la humedad de los depósitos hidráulicos y de lubricante, a la vez que impiden la entrada de partículas.



La filtración fuera de línea sirve para limpiar aceites lubricantes recién refinados a fin de conseguir los niveles de pureza que establecen las normas ISO, antes del uso de los aceites en equipo, cajas de engranajes y depósitos.



Filtración de lubricante

Los filtros de lubricante de Donaldson mantienen limpio el aceite al atrapar los contaminantes que pueden dañar el motor.

Donaldson BLUE™



Los filtros de lubricante atrapan metales, hollín y contaminantes a fin de mantener mayores niveles de pureza.



Filtración de refrigerante

Los filtros de refrigerante Donaldson extraen los contaminantes y mantienen el equilibrio del sistema de refrigeración.

Los filtros de refrigerante ayudan a mantener refrigerados los motores y reducen el número de fallas.



Donaldson BLUE™

Productos de filtración para aplicaciones de construcción



Filtración de combustible

Los filtros Donaldson ayudan a prevenir el desgaste prematuro de la bomba de combustible y daños en el inyector al suministrar combustible limpio a su motor. Son EL Medio para filtrar el combustible.



Filtros de combustible
Donaldson ofrece una gama de filtros de combustible que protegen los inyectores y ayudan a alargar la vida útil del equipo.



Filtros de reemplazo para motores Cummins®
Los filtros Twist&Drain™ con sensores WIF integrados simplifican la complicada tarea de extraer el agua.



**Donaldson
BLUE™**

El filtro de combustible secundario Donaldson Blue™ con tecnología de media filtrante Synteq XP™ para motores QSK de Cummins® ofrece niveles superiores de eliminación y retención de contaminantes: es 4 veces más eficiente que el mejor filtro de la competencia.



Filtros de reemplazo para sistemas de combustible Racor®
Los filtros Twist&Drain™ con acceso roscado para sensor son compatibles con las sensores WIF existentes.

Filtros de reemplazo para Stanadyne® Fuel Manager® FM 100 (sistemas de combustible)

Su conector universal permite a una misma pieza ajustarse a múltiples aplicaciones.



Cummins® es una marca registrada de Cummins Filtration, Inc. Racor® es una marca registrada de Parker Hannifin Corporation. Stanadyne® y Fuel Manager® son marcas registradas de Stanadyne Corporation.



Clean Fuel & Lubricant Solutions™

Que no lo detengan la suciedad, los problemas químicos ni el agua en su combustible. Con un diésel más limpio podrá conseguir más. Descubra cómo en mycleandiesel.com.



Los filtros de combustible y lubricante de Clean Solutions proporcionan una limpieza sin igual en un solo paso del líquido.



Los filtros colectores de Clean Solutions aumentan la capacidad o el caudal por encima de las posibilidades de un cabezal de filtro único o dual.



El respiradero T.R.A.P.™ y el sistema Active Reservoir Vent protegen el contenido de su tanque de almacenamiento frente a la humedad del aire y las partículas contaminantes.



Los cabezales de filtro y los filtros Bulk hP proporcionan una filtración suprema en un solo paso del líquido en sistemas con presiones de hasta 69 bar.



Silenciadores y accesorios para sistemas de escape

Accesorios de filtración

Reduzca costos y favorezca el buen funcionamiento de su equipo con nuestra completa línea de accesorios de filtración para admisión de aire, líquidos de motores y sistemas hidráulicos.



Silenciadores Una completa línea para equipo diésel con cargas de trabajo media y pesada.



Abrazaderas y accesorios Reduzca fugas y ruidos en tubos de escape con nuestra línea integral de abrazaderas.



Productos de filtración de Donaldson para equipos populares de construcción

Descripción del producto	Donaldson	Donaldson Blue™	Baldwin	Fleetguard	Fram	Luber-finer	Wix
Filtro de aire primario, con PowerCore®	P608766		-- N/D --	AF27873	CA10722	LAF3236	49108
Filtro de aire primario, con RadialSeal™	P527484	DBA5067	RS2863	AF4878	CA7139	LAF1878	46433
	P532410		RS3549	AF25308	CA9246	LAF8143	46489
	P532505	DBA5216	RS3510	AF25135M	CA7480	LAF4505	46593
	P532966	DBA5105	RS3517	AF25667	CA8193	LAF4498	46744
	P821575		RS3704	AF25551	CA9550	LAF8195	46438
	P822686		RS3715	AF25550	CA9248	LAF8388	46449
	P828889	DBA5227	RS3544	AF25557	CA8308	LAF4544	46562
Filtro de aire primario, con aletas	P181052	DBA5134	PA1667FN	AF437K	CAK253	LAF222	42222
	P181059	DBA5059	PA2418FN	AF1733K	CAK565A	LAF1544	42321
Filtro de refrigerante, enroscable	P554071	DBC4088	BW5136	WF2051	PR3304	LFW4071	24030
	P554685	DBC4085	B5134	WF2077	PR3383	LFW4685	24070
Filtro de combustible, roscado	P550529		BF7814	FF5507	P9626	LFF8059	33721
	P551319		BF7587	FF5319	P8335	LFF2749	33674
	P551315		BF7634	FF5324	P8451	LFF4783	33626
	P551318		BF7629	FF5269	P8191	LFF3349	33403
	P551712		BF614	FF5264	P3375	LFF5823B	33374
	P553004		BF988	FF5018	P4102	FP586F	33358
	P557440		BF970	FF185	P1104	LFP440F	33352
Filtro de combustible secundario, roscado		DBF5782	BF7932	FF5782	-- N/D --	-- N/D --	33944
	P550625		BF7753	FF5624	-- N/D --	LFF5804	33640
	P556916		BF5810	FF5206	P1147G	LFP 816F	33120
Filtro de combustible separador	P551423		BF7673D	FS19831	PS7407	L8683F	33759
Filtro de combustible separador de agua, roscado	P551010		BF1382SP	FS2007	-- N/D --	-- N/D --	33606
	P550848		BF1385SPS	FS19732	-- N/D --	LFF9732	33732
	P551000		BF1259	FF1000	PS8048	LFF1000	33406
	P551316		BF7639	FF5317	P8430	LFF4102	33685
	P551329		BF1280	FS1280	P3401	LFF3417	33357
	P556915		BF5800	FF5207	P1146G	LFP815FN	33118
	P558000		BF5812	FS1212	PS3712	LFF8000	33405

Productos de filtración de Donaldson para aplicaciones populares de construcción

Descripción del producto	Donaldson	Donaldson Blue™	Baldwin	Fleetguard	Fram	Luber-finer	Wix
Filtro hidráulico, de cartucho	P165239		PT8496MPG	HF6342	-- N/D --	LP560HE	-- N/D --
Filtro hidráulico, roscado	P550388		BT38710	HF6710	P3780	LFP449	51759
	P551551		BT83910	HF6510	P1653A	-- N/D --	51551
	P551553		BT839	HF6057	P1654A	LFP1652	51553
Filtro hidráulico, roscado, Duramax®	P164378		BT8851MPG	HF6553	P6893	LFH4990	51494
	P165659		BT8874MPG	HF6587	-- N/D --	LFH5659	51731
Filtro de flujo pleno, de cartucho	P557500		P7003	LF3485	CH3584	LP2247	51591
Filtro enroscable de lubricante, by-pass	P550425		B7685	LF3654	P9407	LFP8642	51660
	P550777		B7577	LF777	P3555A	LFP777B	51749
Filtro enroscable combinado de lubricante	P553000	DBL7300	BD103	LF3000	HPH6349	LFP3000	51748
	P559000	DBL7900	BD7153	LF9000	PH8690	LFP9001	57745
Filtro enroscable de lubricante, flujo pleno	P550020		BT259	LF678	PH20A	FP20	51243
	P550162		B179	LF3403	PH3593A	PH2808	51334
	P550367	DBL7367	B7030	LF3640	PH7138	LFP2285	51799
	P551019		BT595	LF3970	PH8942	LFP3970	57182
	P551670	DBL7670	B96	LF670	PH3612	LFP670/911	51970
	P552100	DBL3998	B495	LF3620	PH7405	LFP2160	51971
	P551807	DBL7483	B7700	LF3973	PH9376	LFP3236	57791
	P554005	DBL7405	B99	LF691A	PH3335	LFP4005	51792
	P558615		BT339	LF3349	PH3976	LFP780	51607
	P554560		BD7176	LF9050	-- N/D --	LFP9024	57139

Filtros Clean Solutions de Donaldson

N.º de referencia	Tipo de fluido	ISO objetivo	Eficiencia del filtro	Amplitud máx. de caudal	N.º de referencia	Cantidad de filtros	Conexión del montaje	Amplitud máx. de caudal
Filtros (presión efectiva máx. 24,1 bar)					Cabezas de filtro (presión efectiva máx. 24,1 bar)			
DBB5333	Todos los tipos de diésel	14/13/11	β2000 a 4 µm	122 l/min	P570329	1	O-Ring SAE-20	246 l/min
DBB8666	Todos los tipos de diésel	14/13/11	β2000 a 4 µm	246 l/min	P570330	1	NPT de 1-1/4 pulg.	246 l/min
DBB8665	Lubricantes hidráulicos y para transmisiones	16/14/11	β2000 a 7 µm	246 l/min	P568583	2	SAE 4 pernos 1-1/2 pulg.	473 l/min
DBB7733	Todos los tipos de diésel	16/14/11	β2000 a 7 µm	122 l/min				
DBB8777	Todos los tipos de diésel	16/14/11	β2000 a 7 µm	246 l/min				
DBB8664	Lubricantes para motores y engranajes	18/16/13	β2000 a 25 µm	246 l/min				
DBB0248*	Fluidos sin etanol		β2000 a 20 µm	246 l/min				

* - Diseñado con media absorbente de agua que evitan que se condense en tanques de almacenamiento o equipos.

Encontrar su filtro Donaldson en Internet nunca ha sido más fácil.



catalog.donaldson.com

Búsqueda por aplicación / cruces de referencia / atributos

Nos dijo lo que necesitaba... y lo escuchamos. Hemos diseñado el NUEVO **buscador DYNAMIC™ de Donaldson** para hacer que encontrar su filtro resulte MUCHO MÁS fácil... rápido... inteligente... flexible... potente... ¡DINÁMICO!



catalog.donaldson.com



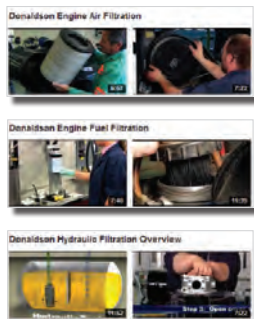
donaldsonfilters.com

Nuestra web

Es el mejor sitio para ver toda nuestra línea de filtros para motores de servicio pesado y sistemas hidráulicos, además de filtros para tanques de combustible y lubricante, accesorios para tubos de escape ¡y más!



donaldsonfilters.com



youtube.com/user/donaldsonengine

Visite nuestro canal de YouTube

para una completa colección de vídeos de instalación para filtros de combustible, aire, lubricante, refrigerante y sistemas hidráulicos, y vídeos sobre filtración de tanques, los filtros Donaldson Blue™ ¡y otros nuevos productos!



youtube.com/user/donaldsonengine



Donaldson Company, Inc.
Minneapolis, MN

donaldsonlatam.com
donaldsonfilters.com
donaldson.com

Folleto n.º F111357 SPC (5/15)

© 2015 Donaldson Company, Inc. Todos los derechos reservados.
Donaldson Company, Inc. se reserva el derecho de modificar o detener la producción de cualquier modelo o especificación en cualquier momento y sin previo aviso. Impreso en EE. UU.

EE. UU. y Canadá +1-800-374-1374
México +52-449-300-2400
Latinoamérica y el Caribe +52-449-300-2400

